Urschrift - Originale

Nr. 50

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI NOVA PONENTE

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

Versammlung erster Einberufung

GEGENSTAND:

Ernennung des Seniorenbeirates

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Adunanza di prima convocazione

OGGETTO:

Nomina del comitato per gli anziani

SITZUNG VOM	SEDUTA DEL	UHR - ORE
	16.06.2025	**20:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	A.E.	A.U.
Bernhard Daum		
Annelie Dorrit Marianne Hauser		
Alexandra Hofer		
Stefan Ochsenreiter		
Horst Pichler		
Heidi Santa		
Martin Weissensteiner		
Barbara Zelger		
Dietmar Zelger		

	A.E.	A.U.
Irmgard Brunner		
Rosa Herbst		
David Oberrauch		
Arthur Pichler	X	
Simone Pichler		
Ursula Thaler		
Markus Wieser		
Brigitte Zelger		
Florian Zelger		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffeiner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Il Consiglio Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Ernennung des Seniorenbeirates

Nomina del comitato per gli anziani

DER GEMEINDERAT

Vorausgeschickt, dass gemäß Art. 31 der Satzung der Gemeinde Deutschnofen der Gemeinderat für die Dauer seiner Amtsperiode einen Seniorenbeirat aus 7 Mitgliedern einsetzt, wovon mindestens 4 von den Seniorenvereinigungen vorgeschlagen werden;

Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 6. Oktober 2022, Nr. 12 betreffend „Förderung und Unterstützung des aktiven Alterns in Südtirol“;

Hervorgehoben, dass gemäß Art. 31 der Satzung der Gemeinde Deutschnofen der Seniorenbeirat wenigstens zur Hälfte aus Personen zusammengesetzt sein muss, die älter als 65 Jahre sind. Den Vorsitz hat der Bürgermeister oder der für den Bereich zuständige Gemeindereferent bzw. Gemeinderat inne;

Nach Eisnichtnahme in die Geschäftsordnung des Seniorenbeirates dieser Gemeinde, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 37 vom 26.06.2023;

Hervorgehoben, dass gemäß Art. 2 der oben genannten Geschäftsordnung des Seniorenbeirates der Beirat aus 7 Mitgliedern besteht. Er muss wenigstens zur Hälfte aus Personen zusammengesetzt sein, die älter als 60 Jahre sind und in der Gemeinde ihren Wohnsitz haben;
Im Detail setzt sich der Beirat zusammen aus:
a) dem/der Bürgermeister/In, oder dem/der für den Bereich zuständigen Gemeindereferent/in, der/die den Vorsitz des Beirates führt;
b) aus 6 Mitgliedern, die vom Gemeinderat unter den Vertretern/innen gewählt werden, die vorher von den repräsentativsten Vereinen oder Genossenschaften oder Organisationen ohne Gewinnabsicht oder Gewerkschaftsorganisationen, die im Gemeindegebiet zugunsten der SeniorInnen tätig sind, schriftlich namhaft gemacht werden;
Die Zusammensetzung des Beirates muss den laut der letzten Volkszählung ermittelten Stärke der im Gemeindegebiet lebenden Sprachgruppen entsprechen; außerdem müssen beide Geschlechter im Sinne der geltenden Rechtsvorschriften vertreten sein.

Festgestellt, dass gemäß Art. 3, Absatz 7 der genannten Geschäftsordnung den Beiratsmitgliedern weder eine Vergütung noch ein Sitzungsgeld zusteht;

Nach Einsichtnahme in die verschiedenen Vorschläge;

Nach Übereinkunft, die unten angeführten Mitglieder namhaft zu machen;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck

IL CONSIGLIO COMUNALE

Premesso che ai sensi dell’art. 31 dello Statuto del Comune di Nova Ponente il consiglio comunale, per la durata del proprio periodo amministrativo, istituisce il comitato per gli anziani composto da 7 membri, di cui almeno 4 vengono proposti dalle associazioni per anziani;

Vista a legge provinciale 6 ottobre 2022, n. 12 concernente “Promozione e sostegno dell’invecchiamento attivo in Alto Adige“;

Rilevato che ai sensi dell’art. 31 dello Statuto del Comune di Nova Ponente almeno la metà dei componenti del comitato per gli anziani sono persone con più di 65 anni di età. Il comitato è presieduto dal sindaco o dall'assessore o dal consigliere comunale, competente per la materia;

Visto il regolamento comunale della consulta per le persone anziane, approvato con delibera del consiglio comunale n. 37 d.d. 26.06.2023;

Rilevato che ai sensi dell’art. 2 regolamento comunale della consulta per le persone anziane sopra indicato “La Consulta è composta da 7 componenti. Almeno la metà dei componenti devono essere persone con più di 60 anni di età e che sono residenti nel comune”;
In dettaglio, la Consulta è composta da:
a) dal/la sindaco/a, o dall'assessore/a competente per la materia, che la presiede;
b) da 6 componenti nominati dal consiglio comunale tra i/le rappresentanti precedentemente designati/e per iscritto dalle associazioni oppure coope-rative oppure organizzazioni senza scopi di lucro op-pure organizzazioni sindacali maggiormente rappre-sentative che sul territorio comunale operano a favore delle persone anziane;
La composizione della Consulta deve adeguarsi alla consistenza dei gruppi linguistici risultante dall’ultimo censimento per il territorio comunale; inoltre deve essere garantita la rappresentanza di entrambi i generi ai sensi delle norme vigenti.

Accertato che ai sensi dell'art. 3, comma 7 del regolamento succitato ai/alle componenti della consulta non spetta alcun compenso e non sono previsti gettoni di presenza;

Viste le diverse proposte;

Convenuto di nominare le persone sottoindicate;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale Ns6RG7QQMOqcHX2K/CsClPmQw4IhA11wvmZkZ6g

Ns6RG7QQMOqcHX2K/CsClPmQw4IhA11wvmZkZ6gM2GA= vom 16.06.2025;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck 2f3NPUq03T8vyuP8ovaKQJjUWtbKhqKOzpTgZId8ORE= vom 16.06.2025;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

einstimmig durch Handerheben

1. einen Seniorenbeirat einzurichten und folgende Mitglieder namhaft zu machen:
   - Thaler Ursula, Vorsitzende
   - Daum Bernhard
   - Brunner Irmgard
   - Mair Regina
   - Duffek Therese
   - Hofer Alois
   - Erschbamer Edit
   - Eisath Martha;

2. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;

3. Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

M2GA= del 16.06.2025;

Visto il parere contabile positivo con impronta digitale 2f3NPUq03T8vyuP8ovaKQJjUWtbKhqKOzpTgZId8ORE= del 16.06.2025;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi per alzata di mano

1. di istituire un comitato per gli anziani e di nominare i seguenti membri:
   - Thaler Ursula, presidente
   - Daum Bernhard
   - Brunner Irmgard
   - Mair Regina
   - Duffek Therese
   - Hofer Alois
   - Erschbamer Edit
   - Eisath Martha;

2. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);

3. Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

_____

Letto, confermato e sottoscritto.

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffeiner

_____

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale